SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 13 Oktober 2016 -Edicion-10 Vol.2088 Sta.Cruz #110
1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com



Mike a termina confianza den Alfonso....

MIKE KIER YAMA ALFONSO BEK PA ARUBA Y PONE TRAHA BEK NA APA

Mike ta hopi hopi rabia y no kier a duna ningun entrevista al respecto

Kico ta pasando?

Empleadonan di Corte a haya klem

A klem e autonan, siendo nan ta paga



Departamento di Impuesto:

Departamento di Impuesto na Sta. Cruz NO ta duna servicio te proximo aviso

Entrante awe y te cu proximo aviso Departamento di Impuesto na Sta. Cruz no ta duna servicio na Oficina di gobierno na Santa Cruz.

Esaki ta en conexion cu e intento di atraco cu a tuma lugar ya cu tin investigacionnan tumando lugar.

Investigacion di atraco na Wayaca ta keto bay andando full speed



Relaciona cu e investigacion di e atraco riba diamars 13 di September den un cas na Wayaca, lo siguiente. E investigacion ta ser hiba pa un ekipo special di recherche, cu ta bao guia di un fiscal. E equipo di TGO aki (Team Grootschalig Onderzoek) ta keto bay trahando riba forza máximo. Husticia a hasta laga trece un experto for di exterior pa haci investigacion tecnico riba telefonnan.

Ta existi indicacionnan fuerte cu un di e dos sospechosonan cu a wordo deteni, ta esun cu a los e tironan. Tambe tin indicaciónnan cu e persona cu a tira, no a actua su so. Pesey cu tanten, e otro sospechoso ta wordo investiga pa complicidad. E investigacion a hiba alavez na detencion di un bendedor di arma di candela. No ta existi te awor ningun indicacion cu e sospechoso aki lo ta envolvi den e plannan pa e atraco. Huez-comisario a dicidi tocante detencion di tur tres sospechoso.

E investigacion no ta cla ainda. E equipo ta bezig cu scucha varios testigo, en especial pa haya mas claridad tocante e motibo di e atraco. Ta trata di un caso hopi serio, den cual a cay un morto y un herido.
Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta hopi satisfecho cu e cooperación, cu te awor a hiba na resultadonan rapido y bon.

Lider di PDR, mr. Andin Bikker:

Pueblo ta desprotegi y Minister di Husticia no tin plan pa combati criminalidad



Mr. Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real, a manda un mensahe pa Minister di Husticia Arthur Dowers, cu tabata tin 8 aña den gobernacion y por busca cifra di criminalidad den Oficina Central di Estadistica.

E parlamentario a bisa cu den su concepto "blauw riba caya" si ta yuda. Sr. Andin Bikker a recorda cu PDR a bin cu Peter Tarlow, un profesor cu no solamente ta ser consulta tocante e tema di combatimento di criminalidad, pero di terorismo tambe. Un grado un tiki mas leu unda cu bo mester infiltra basicamente pa wak ta ken ta e sernan, pues e persona cu tin mal intencion.

"E bottom line ta cu PDR si tin un plan pa combati criminalidad. E minister aki mi no sa cuanto aña den parlamento mi a pidi'e pa un plan. Mi kier sa cu dos aña pasa el'a manda un plan masha vago mes na parlamento, pero en todo caso e plan ey no ta funcionando", segun Andin Bikker.

"Hecho ta cu nos pueblo ta desprotegi y e persona aki den cualkier otro democracia parlamentario, mester a saca su conclusion caba", Andin Bikker a bisa.

"Si esaki ta e tradicion cu Aruba ta bay sea cual ta e signatura cu ta sinta, nos no ta partipe di dje y nos no kier ta participe di dje tampoco! Otro aña ta aña di eleccion. Nos ta bay e manifestacion aki y e otro aña poco, poco, hasta piedra lo skeiro di cada druppel.

AVP den demostracion contra BBO a bolter baricada, etc., y despues a bay eleccion cu esey y kico ta e resultado 2009? 12 asiento! Dus, ora un cos ta biba den pueblo kerebo cu pueblo sa buscabo ora di eleccion y e hecho ta cu pueblo ta fada, cu e ta desprotegi y AVP tin cu carga e consecuencia di esaki" Andin Bikker a bisa.

Mr. Andin Bikker ta haya cu ora minister ta bisa cu e no por divulga publicamente e plan, esaki ta un excusa, e ta un ridiculez. Pero si e plan ta secreto mes pero e ta funciona, e lo no ta tey sinta papiando di e tema aki! Segun Bikker minister ta manera un mago cu ta saca conenchi for di sombre pa protege su mes.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **14 oktober 2016** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas (1000 gallon)** na **Wilhelminastraat 18-18A**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Mike a termina confianza den Alfonso....

Mike kier yama Alfonso bek pa Aruba y pone traha bek na APA

Mike ta hopi hopi rabia y no kier a duna ningun entrevista al respecto



Mientras cu gran mayoria di pueblo di Aruba a acepta Alfonso Boekhoudt como nos proximo gobernador, Mike Eman ta hopi hopi pero extra hopi rabia.

Te cu awe Mike Eman no kier duna ningun reaccion riba e nombracion aki, cual a bay totalmente contra su gusto, contra su deseo y pior ainda, contra su bendicion.

E rabia den AVP ta hopi grandi. Nan ta papiando hopi malo mes di Alfonso. Via Canal 90 te hasta nan ta insult'e y rebah'e. Tin hendenan den AVP kier pa Gobierno rechaza e nombracion aki y si e mester costa AVP un eleccion, hopi ta dispuesto pa baha Gobierno, pa asina manda Hulanda un señal cu AVP no ta acepta e nombracion aki, unda pa prome biaha den historia, un Gobernador ta wordo nombra door di Hulanda, sin ningun bendicion di Aruba.

E rabia den AVP ta asina profundo, cu fuentenan hopi cerca di Mike, a informa nos redaccion cu te hasta a ser papia cu Mike a temina confianza den Alfonso, kende actualmente TA un representante di Mike directamente na Hulanda. Door cu Alfonso a acepta e posicion, ta considera esaki un cuchiu den lomba y un traicion. Awor parce cu Mike Eman kier manda busca Alfonso bek for di Hulanda pa trece Aruba y mand'e bek na su trabao na APA. Esaki ta unicamente pa mustra su rabia, su frustracion y pa humiya Alfonso, kende ta nos proximo Gobernador y pa sake di Arubahuis di un forma no mucho elegante. Pues, nos ta confirma cu e cos ta hopi serio y Mike Eman no kier sali pa duna ningun declaracion na prensa.

Su candidato tabata Angel Bermudez y parce cu ya Angel Bermudez a cuminza haci preparacion pa asina por retira como minister. Pesey mes Angel a core entrega begroting na tempo, pa asina por a trat'e masha liher, pa asina e por bula afor pa bira Gobernador.

Den pasado nos ta corda con Mike Eman a tira na cara di Refunjol, cu na tres ocasion el'a aproba e nombracion di Refunjol. Cu esey e tabata kier pa Refunjol acepta su fechoria, tempo di KB. Kizas ta e cosnan aki a haci cu Hulanda a dicidi di pone un Gobernador, den persona di Alfonso, pasobra nan mes a mira cu Mike Eman no tabata tin e capacidad pa maneha un Gobierno y pior ainda nombra un gobernador apto pa pais Aruba.

Berguenza grandisimo! Nos corant ta lamenta e hecho cu Mike Eman kier manda busca Alfonso pa mand'e bek APA.

Nos corant, maske nos tin cierto desacuerdo cu Alfonso pa cu e contract di ASTEC, toch nos ta felicit'e como nos Gobernador y nos ta mira pa den futuro por traha hunto cune y coopera cune y ta conta riba mes cooperacion di su banda pa cu nos trabao.

Minoushka Farro, e di diez graduado di OGM



University of Aruba
Faculty of Arts & Science





Diahuebs ultimo pasado Minoushka Farro exitosamente a presenta resultado di su investigacion cu el' a haci pa obtene e titulo 'Bachelor of Arts' di e programa academico Organization Governance & Management (OGM) di Universidad di Aruba. El' a haci e presentacion dilanti di un comision di graduacion cu tabata consisti di su tres supervisornan cu ta drs. Angelo Brete, dr. Mieke de Droog y drs. Kathy Paskel. El'a haci su investigacion den un organizacion publico cu tin hopi contacto cu cliente y meta di esaki tabata pa identifica e pasonan strategico cu e organizacion lo por tuma pa sigui mehora su servicio, eficiencia y ta mucho mas efectivo den realiza su metanan. E interes di studiante Farro pa e investigacion aki a surgi for di e necesidad cu cada individuo den un comunidad mester ricibi e mesun bon servicio di un entidad publico, cu nan lo por ricibi di un compania den sector priva.

Pa efectua e investigacion, e studiante a diseña un cuadro teoretico cu a sirbi pa colecta y prueba data pa asina por saca conclusionnan basa riba modelonan existente di maneho strategico di organizacionnan. E organizacion a ricibi e studiante cu man habri pa nan por haya conseho obhetivo riba un nivel academico y den esencia e studiante ta conseha esnan den posicion di maneho pa usa structura di un organizacion como strategia pa mehora su eficiencia, efectividad, productividad y intergridad. Den comunidadnan chikito manera esun di nos e poder ehecutivo (y den terminologia publico, e poder politico) tin lazonan mucho directo riba e funcionamento di un departamento y esaki por tin como consecuencia cu e maneho diario ta wordo impedi y finalmente por atacha e integridad di un gobernante mes, sin tin mester.

Un otro conseho di Minoushka Farro den casonan similar ta pa defini e rolnan mihor, den cual e poder ehecutivo ta keda encarga pa establece e maneho na nivel nacional pero ta independiza e ehecucion di e maneho door di crea un distancia den e dos structuranan cu lo por evita un lazo demasiado estrecho entre nan, pero ta duna suficiente espacio pa e organizacion publico wordo maneha efectivamente den serivicio na comunidad na un forma eficiente.

E graduado nobo di e estudio di OGM a gradici gerencia y empleadonan di e organizacion publico pa e oportunidad pa haci e investigacion aki cerca nan. Finalmente miembronan di e comision di graduacion a felicita Minoushka pa e esfuerzo cu el'a haci y a elabora riba nan admiracion cu nan tin p'e pa su determinacion durante ehecucion di e proyecto aki y particularmente cu el 'a demostra di por a haci esaki riba un nivel academico. Decano di e facultad, drs. Tim Croes a haci entrega di e diploma na e graduado. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di OGM ta felicita e comunidad academico, amigo, famia y conocirnan pa e logro di Minoushka Farro.

Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e pagina di web di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/OGM y e pagina di Facebook cual ta https://www.facebook.com/pages/University-of-Aruba-OGM-Organization-Governance-Management-FAS/

Kico ta pasando?

Empleadonan di Corte a haya klem

A klem e autonan, siendo nan ta paga

Informe cu a yega cerca nos ta bisa cu tin algo robez den Aruparking. Ayera nan a klem un hala di auto cu a bin resulta cu ta auto di trahadornan di Corte y Corte ta paga e parkeerplaat nan aki pa su trahadornan.

Algo a bay fout y Aruparking no ta waak e pago den nan sistema y trahadornan di Corte rabia pasobra nan mester a bay busca yiu di school, pero auto tabata bon geklem den oranan di merdia. Kico a bay robez anto? Dicon e pago no ta den sistema? E placa a haya pia?















Drs. Booshi Wever di UPP:

Criminalidad y inseguridad ta un refleho di e mal gobernacion aki na Aruba

E ta rekeri cambionan drastico pa evita derumbe di nos democracia

Algun siman pasa caba UPP a mustra bon cla, cu e solucion di criminalidad aki na Aruba no ta un "quick fix". E ta algo cu mester wordo atendi den un forma holistico, pues mirando tur aspecto cu por tin. Sigur ta, cu un solo marcha di protesta of manifestacion lo NO soluciona e problema cu nos pais ta pasando aden. Mas ainda ora cu minister di Husticia Arthur Dowers, SU percepcion di e realidad actual na Aruba ta completamente robez. Su posicion intransigente como tambe su empeño pa keda culpa tur hende di e situacion di criminalidad y inseguridad reinante, lo NO tin como resultado un solucion favorabel pa e situacion cu nos ta aden.



UPP ta sostene e manifestacion di diahuebs awor, ya cu esaki tambe ta un forma democratico pa pueblo laga su voz rezona. Pero UPP kier adverti nos pueblo, cu e protesta aki no lo bay ta suficiente. Esaki lo no trece un solucion concreto y permanente, tanten cu no bin cu cambionan fundamental den nos sistema di goberna e pais aki. E nivel di criminalidad y inseguridad den un pais ta e refleho di e gobernacion di un pais. Mas malo un gobernacion, mas criminalidad lo tin.

UPP sigur ta kere cu criminalidad comun y esun organiza mester wordo atendi y ataca. Pero UPP ta mira tambe cu e criminalidad di mas grandi cu mester wordo atendi ta esun di mal gobernacion y di corupcion cu ta tumando lugar aki na Aruba. Esaki tambe ta un crimen cu ta tumando lugar contra nos pueblo, pero cu parce cu nos no kier atende debidamente. Desde su lantamento, UPP a vocifera cu tanten cu no bin cu e concepto di Bon Gobernacion, cu no mara man di e politiconan, nos lo sigui haya un gobernacion eratico y cu no ta dirigi riba e necesidadnan basico di un pueblo. Esta bienestar, progreso y seguridad.
P'esey UPP ta convenci cu na final di cuenta e unico intervencion poderoso pa atende y soluciona e problema di criminalidad lo ta un eleccion democratico, unda e pueblo ta haya e oportunidad pa laga su voz rezona.

Servicio di Kustwacht a detene 13 inmigrantes ilegal yegando Curaçao cu droga abordo





Kustwacht di Caribe (KWCARIB) diamars anochi, 11 di Oktober a intercepta un boto cu (13) persona Venezolano cu ilegalmente kier a drenta Curaçao. Ademas a haya tambe un gran cantidad di droga abordo.

Ta asina cu e operador di e radar na e centro di Coordinacion di Kustwacht a nota un contacto sospechoso zuid -west di e isla na altura di San Juan. Un Super-RHIB di Kustwacht a dirigi su mes na e sitio. Na su yegada e Super-RHIB a encontra un "go-fast". Tabata tin (13) personas a bordo, (4) muher y (9) homber, despues di un investigacion a bin descubri cu tur tabata intenta di drenta e isla den forma ilegal. Tambe a bin encontra un cantidad di droga. Full e tripulacion a ser deteni y hiba na e punto di apoyo na Parera, unda nan a ser traspasa na polis. E droga cu a ser confisca tambe y pasa pa polis pa sigui cu e investigacionnan. E Go Fast tambe a ser confisca.

Posibel yabi falso a wordo usa pa drenta den auto

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 50 di marduga, Central a dirigi patruya na Win Hung Bar & Restaurant na Ponton, caminda cu nan lo a drenta den un auto. Na e sitio a papia cu e homber A. kende a declara cu su auto marca Toyota Corolla, color blanco, tabata staciona rond di 10'or y 45 dilanti di e restaurant. Tambe el' a bisa cu el'a cera tur bentana y portanan na yabi. Ora cu A. a bay bek na su auto, pa 12'or y 25 di marduga, el'a ripara cu su bahul tabata habri. El'a mira cu e "cover" no tey mas. El'a bay controla e auto y ey ta caminda cu e auto no tabata na yabi. Su cartera tambe a ser horta.

El' a ripara cu desconocidonan kier a bay cu e radio di e auto, pero esaki no a logra. No tabata tin ningun daño na e auto. Posiblemente desconocidonan lo a usa un yabi falso. Keho a wordo duna y a pone Central na altura.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Gabinete Eman ta manda un señal robez y esaki tin nos Pais den caos y crisis

E MEGADEBE ta trece pobreza y cune hopi problema social cu ta duna criminalidad tur chens pa apodera di nos Pais. Nos Pais ta den caos y crisis debi na e señal robez cu e propio gobernantenan di Gabinete Eman ta mandando pa nos sociedad. Pasobra na momento cu bo ta hiba un maneho cu ta crea espacio pa criminalidad crece, bo ta crea caos y crisis.

Señal robez di nos ministernan

Caos y crisis ta wordo crea na bo Pais ora esnan cu ta den e posicionnan di mas halto di bo Pais ta manda e señal robez na e sociedad cu criminalidad ta ok. Pasobra ta ki señal nos Minister President Eman ta manda ora cu e ta deal cu Kiko Gomez kende a wordo sentencia pa traficacion ilegal di arma, droga y hasta asesinato? Ki señal nos Minister Otmar ta manda ora e ta deal cu Ospino kende a wordo deteni pa traficacion ilegal di arma y riba dje a tira un atraco arma den dia cla den zona turistico di nos Pais? Ta ki señal Minister Sevinger ta manda ora cu bao su wowonan y halanan permiso ta wordo duna na hende riba lista di CIA pa por permanece na nos Pais? Ta ki señal Minister Sevinger ta manda ora e ta duna dezerzijds akkoord na Rincon kende ta deteni bao sospecho di a soborna ehecutivonan di PDVSA? Ki señal ta wordo manda pa Minister Sevinger ora cu e ta privilegia un solo famia cu mas di 90.000 metro cuadra di tereno? Y mas cu claro, ki señal Minister Dowers ta duna ora cu e ta keda sin haci nada y djis sinta wak con su coleganan ta anda cu hende cuestionabel, cu mas di 11 mil dollar di fondo publico ta bay na un proyecto fantasma di strawberry y su colega ta permiti pa hende riba lista di CIA haya permiso pa keda nos Pais? Ta esakinan ta e señal robez cu ta wordo manda na nos sociedad cu ta pone cu criminalnan ta perde tur berguenza y ta haci deshaci na nos Pais.



Aruba mester orden y respet

E gobernacion na nos Pais no por sigui degenera mas na man di Gabinete Eman. Ta yega ora cu nos Pueblo mester por conta cu su Gobierno ta pone orden den e caos cu ta reina y ta planta respet bek den nos sociedad. Pueblo no por keda duna sosten na mandatarionan cu ta manda e señal robez cu criminalidad ta ok. E ta den Pueblo su man pa saca nos Pais di e caos y crisis cu Minister Eman y su bende a hinca nos aden. Ban brinda Aruba e oportunidad di por conta atrobe cu e orden y respet cu nos merece pa por biba un bida digno na nos propio Pais. Rechaza e maneho di Gabinete Eman y manda e señal cu nos no kier e caos y crisis cu nan a hinca Aruba aden.

ATARDI RESTAURANT Y KETSU SUSHI BAR A CONKISTA E AUDIENCIA NA INDULGE CULINARY EXPO CU SABORNAN EXCELENTE









Dia, 24 di September e team culinario di Aruba Marriott tabata presente na Indulge Culinary Expo compartiendo sabornan excelente di Atardi y sushi rolls nan suculente di Ketsu.

E booth di Aruba Marriott tabata un favorito di e anochi ofreciendo un setup yamativo y platonan exquisito pa purba, cual a sigura un flujo continuo di bishitantenan na e booth. Complex Executive Chef di Aruba Marriott, Romeo Penacino, hunto cu su team culinario a prepara un tremendo sashimi snapper y un crab salad cu un toke único representando Atardi su menu perfectamente. Atardi a destaca ilustrando un setup romantico cu por wordo solicita pa cualkier celebracion special. Mirando cu Atardi ta situa riba beach, e ta e lugar perfecto pa experencia e bahada di solo durante un cena inolvidabel.

Ademas Aruba Marriott su bishitantenan a keda encanta cu e sushi rolls unico crea y presenta door di Ketsu su Sushi Chef. Ketsu Sushi Bar ta situa den e lobby di Aruba Marriott Resort y tin un ambiente casual y relahante unda cu un y tur por disfruta di un seleccion di sushi rolls excelente, manera entre otro e “acevichado roll”, cual ta traha di cabaron, crab, grouper y un “acevichado sauce” sublime.

E team di Aruba Marriott ta gradici tur esnan cu a bishita e booth durante e anochi aki y ta spera di waak nan pronto bek na Atardi y Ketsu pa asina disfruta di tur e sabornan cu e restaurantnan tin pa ofrece.

Atardi Restaurant y Ketsu Sushi Bar ta situa na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino y por haci reservacion door di yama 520-6600.

Potretnan cortesia di Kenneth Theysen.



En conexion cu celebracion di Dia Mundial di Post

Diabierna awor Post Aruba tin orario adapta

Lo cera pa 11:00am

Diabierna awor dia 14 di Oktober, Post Aruba N.V. lo celebra "Dia Mundial di Post" y como tal lo cera pa publico desde 11:00am. E orario adapta aki ta conta pa tur oficina y servicio di Post Aruba N.V.

E tema principal di "World Post Day 2016" ta inovacion, integracion y inclusion. Rond mundo ta observa e dia aki riba 9 di Oktober pero como cu el' a cay riba diadomingo, a opta pa celebr'e na Aruba diabierna awor. E celebracion ta pa recorda e establecimento di Universal Postal Union na aña 1874 na Bern, na Suisa.

Durante un congreso teni na Tokio na aña 1969 a dicidi di declara e fecha como "World Post Day", den cual rond mundo ta celebra e dia, specialmente enfocando riba e trahadornan den e industria.

Aña pasa tur pais rond mundo a compromete nan mes den traha hunto pa logra e metanan di desaroyo sostenibel, enfocando pa caba cu pobreza y hamber, lucha contra inigualdad y inhusticia y pa tuma accion den cuadro di cambio di clima.
Esey ta algun di e 17 metanan acorda y como tal e



celebracion di Dia Mundial di Post tin un rol mucho mas relevante awe, pa provee e infrastructura pa por logra desaroyo.

Drs. Booshi Wever di UPP:

Den e caso di abuso di nos muchanan, desde 2010 ainda no por caba di trata e cambionan den nos codigo penal pa cu esaki



Pasobra abuso di mucha tambe ta un crimen!

Banda di nos gobierno UPP tambe ta mira nos parlamento. Ainda ta fresco den nos memoria con un luna pasa partido- y parlamentarionan por a uni den Parlamento pa yega na un "amienda di consenso" riba asunto di "union civil". Pero den e caso di abuso di nos muchanan, desde 2010 ainda no por caba di trata e cambionan den nos codigo penal pa cu esaki. Y mey mey di tur e criminalidad di ultimo dianan, nos ta observa e caso di pedofelia e siman aki, unda un persona ta wordo gara cu un criatura den auto. Mesora nos ta haya un discusion riba e situacion aki.

Desde 2010 a purba di bin cu cambionan den ley pa atende e situacion di abuso di mucha. Presidente di Parlamento di e tempo ey, sr. Paul Croes, a institui un comision special pa atende e asunto aki. Awe e mesun persona ta minister di hubentud y loke el 'a logra ta pa bin cu 500 poster pa pidi pa stop abuso di mucha. Nos por mira e presidente actual sra. Mervin Wyatt - Ras, cu tambe tabata parti di comision aki, ta papia di e urgencia pa trata e reunion di criminalidad den vakantie. Nos a scucha sra. Eveline Wever- Croes, kende a entrega e ley pa trece cambionan den nos codigo penal, keha riba e falta di atencion di parti gobierno y parlamento pa trata e asunto aki.

Nos por conclui cu tur fraccion den parlamento ta comparti e opinion cu mester actua contra abuso di mucha. Pero, hunto tur e parlamentarionan aki, incluyendo sr. Andin Bikker, kende tin un candidata riba su lista cu



ta bringa contra abuso di mucha, a uni pa yega na un amienda di consensus algun siman pasa. Y dicon no por a negosha e aspecto aki tambe? Pakico no a wak e urgencia pa yega na un conceso pa haci e cambionan necesario den nos codigo penal pa bringa abuso di nos muchanan, en vez di ta bin grita awor cu nada ta wordo haci? UPP ta kere cu e agrupacionnan cu ta bringa contra abuso di mucha, tambe mester laga nan voz rezona riba e dia aki. Pasobra abuso di mucha tambe ta un crimen.

Pero UPP ta kere cu riba e dia aki, nos organizacionnan ambiental tambe mester mustra cara, mirando e destruccion contra nos natureleza cu ta tuma lugar door di gobierno y en especial door di ministernan Sevinger y Eman. Esaki tambe ta un crimen contra nos medio ambiente, nos futuro generacion y nos Aruba. Aruba Bird Conservation, StimAruba, y otronan mester laga nan voz rezona riba e dia aki.

Tambe e mayornan cu awor ta wordo obliga pa contribui cu un schoolgeld mas halto, mester laga nan voz rezona. Ya cu aki tambe ta trata di un crimen administrativo cu ta wordo cometi contra nos yiunan, cu tin derecho riba enseñanza liber, manera UNESCO ta propaga. Pa UPP mes ta hopi importante tambe, pa tur esnan cu no tin confianza mas den nos sistema di gobernacion y cu ta para hunto cu UPP pa loke ta Good Governance, esta Bon Gobernacion, tambe laga nan voz rezona.

UPP ta mira cu nos forma di gobernacion, e mal gobernacion cu tin, den proyectonan corupto, negoshi den tereno, negoshi cu permiso pa stranheronan y awe e asunto di negoshi y traficacion di hende via nos inmigracion, como aspectonan di criminalidad formaliza y oficializa.

Si e protesta di diahuebs ta trata algo simplemente pa bringa e crimen comun y inseguridad cu ta existi, UPP ta keda skeptico pa loke ta e resultado. UPP ta exigi cu partidonan politico y gremionan aki na Aruba, reconoce cu mester bin cambionan fundamental den nos sistema di gobernacion di Aruba. Si esaki no sosode, anto nos lo haya cu aki algun luna nos ta mes un leu of pior ainda.

Menaza den Frankenstraat

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 20 di merdia, Central a dirigi patruya den Frankenstraat pa un caso di menaza. Na esitio a papia cu e homber H., kende a declara cu el'a haya problema cu un grupo di mucha homber den Duartestraat. Ora cu el'a core banda di e caya cu su brommer, un homber cu e conoce bao di M.R. a cuminsa tir'e cu piedra di cual un di nan a alcanz'e na su pia robez. Ora cu el'a yega cas, MR a bin den su pick up shinishi, hunto cu e otro hombernan S.R., Macamba "Cyborg" y algun otro hoben, ta busk'e problema. Nan a bin cu un bat di baseball, pata di cabra y otro tipo di tubo dilanti su cas.

Ora cu H. a bisanan cu e lo yama polis, nan a drenta den e pickup y core bay. H. a wordo avisa pa duna keho na recherche. Central a wordo poni na altura.

Na Papilon:

Homber furioso kier a herida cacho, cu a ataca su casa y yiu, cu cuchiu

Dialuna, pa mas of menos 8'or y 14 di anochi, Central a manda patruya na un adres na Papilon, caminda cu un homber kier a herida un cacho cu un cuchiu. Na e sitio a papia cu e dama C., kende a declara cu un dama tabata canando riba caminda.

El'a sigui splica cu e muher a bay busca su casa pa asina herida e cacho di C. cu un cuchiu. Despues di a scucha esaki, patruya a bay papia cu F., kende a declara cu e tabata canando hunto cu su yiu homber di tres aña. F. diripente a wordo ataca pa dos cacho for di e adres ya menciona. Un di e cachonan casi a morde su yiu. F. furioso a bay busca su casa y a bin bek cu un cuchiu cu e intencion di herida e cacho. Patruya a intermedia entre e dos partidonan. E dos cachonan tabata los. E dama C. ta esun cu tabata atende cu e cachonan y el'a ricibi un proces verbaal pa e hecho aki. F. A wordo atendi riba su comportacion. Central a wordo poni na altura.

Partido AVP kier sigui manipula mente di pueblo!

Segun e Jaarverslag 2015 di APFA, gobierno tin un debe total di 819.5 miyon na e fondo aki



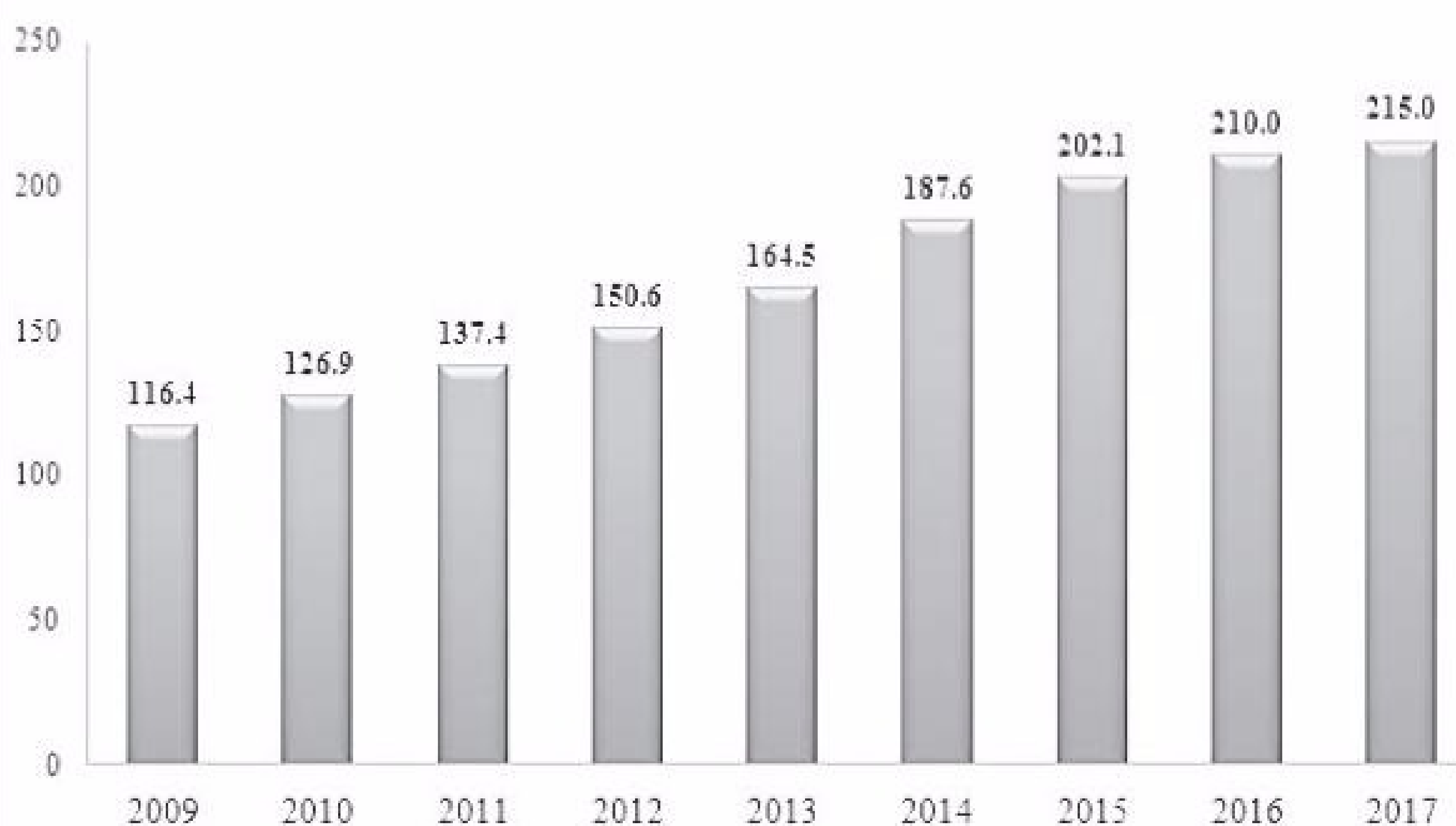
Recientemente partido MEP a emiti un comunicado caminda a ser treci padilanti cu e debe cu Gabinete Eman tin na APFA a crece den forma astronomico y cu esaki ya a yega na un suma di casi 900 miyon florin. Riba e ponencia aki tanto minister Angel Bermudez como parlamentario Marlon Sneek a reacciona bisando cu locual MEP a trece padilanti ta un mentira ya cu na ningun momento so Gabinete Eman tin e debenan cuantioso aki na APFA, pero locual tin ta "un suma di 875 miyon florin cu a wordo inverti den instrumento di gobierno". Un ridiculez di marca mayor, ya cu bisando esaki ta mustra un biaha mas cu e gobierno aki ta campeon den hinca palabra y frasenan bunita den otro p'asina tapa e situacion real cu nos pais ta aden. Awor e manipulacion a yega asina leu cu gobierno ta insinua cu tur e debenan cu e tin na APFA no ta debe mas, pero mester wordo considera como inversionnan di APFA den gobierno.

No por sigui fia mas

Pa comproba con Bermudez y Sneek kier sigui manipula mente di pueblo bisando cu Gobierno no tin debe na APFA, adhunto MEP ta produci un tabel cu ta aparece den e Jaarverslag 2015 di APFA, caminda riba pagina 79 por lesa : "Specificatie van de totale schuld van het Land Aruba aan APFA per 31 december 2015" y cual debe ta suma na 819.5 miyon florin. Pues aki por mira claramente cu no ta MEP no ta papia e berdad, pero ta e propio APFA ta considera e suma astronomico aki como debe total di gobierno na APFA. E categorianan cu mas ta resalta ta e Overheidsleningen (395 miyon florin) y Staatsobligaties (388 miyon florin). Pues e Leningen y Obligaties aki ta debenan di gobierno y no mester duna e bestia mahos aki un otro nomber! No mester lubida con tur e deficitnan financiero a ser crea durante e ultimo 7 añanan y pa cual Gabinete Eman a fia y sigui fia tur aña cerca APFA p'asina tapa e buraconan financiero. Alavez locual Bermudez y Sneek no ta bisa pueblo ta cu – segun a ser declara den e ultimo reunion di APFA na Cas di Cultura - di awor en adelante APFA mes lo no bay cumpra obligaties (bononan) mas di gobierno. Pues gobierno lo no bay tin lechi mas pa chica for di e baca cu yama APFA!

Specificatie van de totale schuld van het Land Aruba aan APFA per 31 december 2015

	31 december 2015	31 december 2014
Overheidsleningen	395.103	412.978
Te vorderen interest overheidsleningen	855	1.377
	395.958	414.355
Premiebijdragen, duurtetoeslagen en boeterente	18.938	44.306
Buitengewone bijdragen	3.876	5.004
	22.814	49.310
Staatsobligaties	387.961	387.961
Te vorderen interest staatsobligaties	6.049	6.049
	394.010	394.010
Te vorderen koopsommen vervroegd pensionering	6.725	6.725



Interes astronomico

Tambe den su reaccion ultimo Minister Bermudez a trece padilanti cu "e inversionnan cu APFA tin den Gobierno ta genera un entrada total di rendimento di 52 miyon florin pa aña". Sin duda cu esaki ta beneficia APFA, pero si Bermudez ta sincero cu su mes y cu pueblo e mester a bisa acerca cu su Gobierno tur aña ta sinta horca cu pago di interes enorme di tur e debenan cu su gobierno a crea, ya cu den forma descabeya nan a redobla nos debe nacional den apenas 7 aña. Y tabata hustamente e propio Minister Bermudez aki algun siman pasa a sclama den Parlamento cu e suma total di interes cu gobierno tin cu paga tur aña ta demasiado halto y lo yega 215 miyon florin na 2017, esta casi 600 mil florin pa dia na interes so! Hecho ta cu e pago di interes aki ta come un quinta parti (20%) di e entradanan total di gobierno y esaki ta impedi gobierno di inverti den otro sectornan di comunidad!

Finalmente mester conclui cu MEP na ningun momento so a trece un mensahe falso y manipula padilanti, pero cifranan oficial di APFA mes ta duna MEP tur razon pa confirma cu gobierno di AVP tin un debe astronomico na APFA y cual debe tin cu wordo paga pa e generacion aki y futuro generacionnan.

BENNY NISBET LIDER DI PPA:

‘E CONTURANAN DI UN MASTERPLAN’ PA LUCHA CONTRA CRIMINALIDAD Y ILEGALIDAD!!’

Pueblo di Aruba ta hopi preocupa pa e aumento drastic di crimen y ilegalidad! PPA ta comparti esaki hunto cu nos pueblo. Criminalidad a yega un nivel intolerable na Aruba y esaki ta afectando nos sistema di bida, nos tranquilidad y nos seguridad. E criminalidad actual por causa daño ireparabel na nos turismo y economia en general. Y e ta afecta e tranquilidad den nos pueblo. E cantidad di crimen den ladronicia etc. ta crea e impresion den pueblo di ta ‘dramatico’. Esaki segun pueblo ta mara na e gran cantidad di ilegal cu ta logra drenta nos isla y di cual hopi ta traha ilegal y otro ta hiba e bida di criminal pa nan por sobrevivi. Na mes momento den nos sociedad ta un realidad cu tin un aumento di criminalidad bao di localnan/ hobennan cual ta un fenomeno alarmante. Pueblo ta cuestiona maneho di Ministerio di Husticia riba e tereno aki y pueblo ta desea un maneho hopi mas coordina y fuerte pa minimaliza criminalidad riba nos isla. Na mes momento pueblo ta cuestiona un maneho financiero cu no ta inverti suficiente den e Ministerio di Hustica pa lucha contra di criminalidad. Pueblo ta desea un garantia cual ta trece esaki bek na un margen aceptabel pa nos sociedad y nos bishitantenan por sinti nan mes ‘sigur’ atrobe!! Na mes momento como sociedad nos mester analiza nos maneho di enseñanza y maneho social cu ta wordo hiba y e aspecto preventivo.

Conturanan di un Masterplan (cu contribuccion di Pueblo !)



PPA ta presenta e articulo aki den un esfuerzo pa presenta e ‘conturanan di un masterplan’ pa lucha contra criminalidad y ilegalidad. Nos ta usa e palabra ‘conturanan di un Masterplan’ pasobra PPA ta di opinion cu cualkier masterplan final cu un gobierno serio dentro di e situacion di crisis bay ehecuta …mester ta un masterplan unda sociedad y instancianan ta ricibi amplio oportunidad pa contribui seriamente na esaki. Tambe e proceso cu ta wordo hiba ora ta permiti esnan di exterior pa drenta nos isla den forma legal …… y e control cu ta ser hiba pa un bishitante bandona nos isla ora su termino yega ….mester ricibi mucho mas atencion.

PPA kier señala cu ultimo decada diferente gobierno a desmantela e structura cu Aruba a conoce den e autoridad cu ta encarga pa lucha contra di criminalidad y ilegalidad. A desmantela e structura y a crea varios departamento y structura nobo cu cada uno tin su tarea. E pregunta di PPA ta si tin un cooperacion estrecho entre e departamentonan aki pa por comparti informacion…… y si tin…. Kico ta wordo haci cu e informacion aki? PPA ta mira como necesario un analisis con e structura nobo a funciona despues?

PPA kier señala e pregunta: Con nos Cuerpo di Polis ta funcionando? Aki tambe tabata tin cambionan….. e pregunta ta …. con ta funcionando awor?? Si e cooperacion interno ta na su lugar? Cu cuanto personal segun planificacion nos Cuerpo di Polis lo mester tin?? Y cuanto realmente tin? E structura di Cuerpo di Polis a wordo cambia den cuatro seccion cu cada uno un Comisario di Polis ta encabeza….. Kico ta e experiencia cu e cambio aki?? Y un pregunta importante ta cuanto personal ta cay bao di cada sector?? Cuanto personal ta na warda durante dia?? Y Cuanto Personal/ patruya ta na warda den oranan di anochi? Tin suficiente personal pa garantiza ‘rijdend toezicht’ unda informacion ta indica cu ta necesario? Aki PPA no kier indica cu algo ta robez pero si PPA kier indica cu despues di cada cambio di structura…. lo mester tin un evaluacion critico con esaki ta funcionando kizas cada 5 aña. Y pa esey lo mester tuma lugar un studio critico door di expertonan ‘independiente’ ??

MANEHO Y CONTROL RIBA ADMISION DI ESTRANHERO!

No cabe duda cu un parti di e criminalidad cu nos sociedad ta experienciando especial ta importa. Pa por hiba un maneho exitoso contra criminalidad ta necesario cu esaki ta bay ‘man den man’ cu un maneho estricto y transparent riba admision di estranhero ehecuta pa IASA/inmigracion. Esaki sin cu mester stigmatiza ningun nacionalidad. Segun nos humilde opinion, falta un maneho ‘ainda mas ’transparente riba admission. No por papia di ‘mal maneho’riba e tereno di admision pero si por cuestiona e ‘control’ di salida y esaki mester a ricibi mas atencion. PPA ta kere den un maneho cu ta encera un ‘databank ’ cu tin den dje cada persona cu a drenta Aruba y cual ‘databank’ mester duna un señal ora cu un persona su dianan ta den termina. Mester mehora e sistema cu ta tuma contacto cu e famia/ persona unda e ta kedando y si e ta turista cu ta keda na hotel…. e hotel tin di informa e departamento na momento cu un turista bandona su hotel mas trempan cu e lo mester a keda. Periodicamente (p.e) cada dos luna mester analiza e situacion real y presenta un rapport di cuanto persona por ta riba nos isla cu nan periodo a pasa y no a rapport na e compania di aviacion pa nan bandona nos isla. Tin suficiente personal pa eherce e tarea, esta pa bay rondia e personanan aki? Kico ta e maneho di husticia pa e instancia cu a emplea ilegalnan riba nos isla?

Continuacion pag. 14

Papiamento na examen di HAVO y studiante nobo di Master Papiamento

~ Pabien, Aruba! ~

Nos idioma nacional y oficial Papiamento ta di fiesta un biaha mas e aña aki. Loke hopi hende no sa ta cu poco poco pero sigur e trabaonan pa Papiamento ta duna resultado. E idioma bunita di nos aki pa hopi siglo a keda trata como un idioma cu no tin derecho di existi y como tal el'a keda exclui di hopi funcion importante den comunidad, entre otro como materia y idioma di instruccion na school. Pero pueblo Arubiano a demostra cu e no ta laga su idioma – creacion valioso di su existencia – disparce. Si antes podernan colonial tabata pone tur sorto di obstaculo den su caminda, for di 1954 ta Aruba mes porfin ta dicidi riba por ehempel su idioma, su cultura y su enseñanza. Ken di cu nos idioma no ta idioma? Ken di cu e no ta sirbi? Kita idioma di un pueblo kier meen kita poder di un pueblo.
P'esey Fundacion Lanta Papiamento (FLP) ta contento cu tin un desaroyo hopi positivo relaciona cu Papiamento, relaciona cu aceptacion di Papiamento pa su propio pueblo.

Pueblo Arubano ta demostra cu e stima su idioma y cu e lo percura pa e idioma aki keda existi y ta acepta den tur sector di comunidad. Prueba di esey ta cu el'a keda e idioma mas usa den comunidad, cu e ta den Parlamento pa mas di 60 aña caba, cu el'a cuminsa drenta enseñanza. Cu masha cautela ta dun'e espacio den enseñanza, a pesar cu tur hende sa cu idioma materno ta e herment di mas importante cu e mucha tin den su siñamento, sigur si e idioma ey ta tur caminda rond di dje. Dicon forza nos yiunan siña den un idioma cu nan no ta domina? Dicon haci siñamento asina dificil? Dicon kere cu si bo no ta domina Hulandes, bo no ta inteligente? Tin tantisimo prueba cu siña den bo propio idioma ta haci bo mas inteligente, pasobra bo ta comprende loke bo ta siña y bo ta siña pensa y crea pensamento.

En realidad ta asina cu stroba un mucha siña den su propio idioma of den e idioma mas accesibel p'e, ta igual cu priva e mucha di un derecho humano sumamente importante. Dia 20 di November ta celebra Dia Internacional di Derechonan di Mucha. Un di e derechonan aki ta enseñanza den su propio idioma. E rapport di UNICEF di 2013 "The situation of Children and Adolescents in Aruba; Key findings and recommendations" ta indica cu Aruba tin hopi trabao di haci ainda, entre otro riba tereno di enseñanza. Entretanto e trabaonan ta sigui, lamentablemente no cu e velocidad y urgencia rekeri. Importante den e trabaonan pa Papiamento drenta enseñanza na un manera responsabel ta por ehempel e preparacion di maestro. Den esaki no por tin stagnacion, pasobra tempo no ta para keto. Si tin un bon maneho y planificacion den enseñanza por premira cuanto docente mester, na cual momento y na unda. Un promocion constante y dinamico di e profesion



di maestro ta indispensabel. No por ta asina cu 'diripiente' ta ripara cu no tin suficiente maestro of cu no tin maestro mes pa un cierto materia, grupo di alumno of tipo di enseñanza. Mester cuminsa urgentemente cu un campaña pa haya studiante pa e profesion di maestro. E campaña exitoso di mas o menos 20 aña pasa, "Aruba mester di maestro", ta fresco ainda den memoria di hopi di nos.

Por ehempel, na e momento aki ya caba tin un scarcedad grandi di docente di Papiamento cu grado di Bachelor (tweedegraads). E scarcedad aki ta pone cu e presion riba e docentenan actual ta masha grandi mes, ya cu mayoria di nan mester traha ora di mas. Ta spera cu aña escolar 2017-2018 porfin por cuminsa cu un estudio nobo di Papiamento Bachelor na IPA. Dicon? Pasobra mester di docente di Papiamento cu e grado di Bachelor tur caminda den enseñanza: na school basico pa e lesnan di Papiamento cu ta riba rooster di klas 5 y 6 (!), na e schoolnan di Proyecto Scol Multilingual cu tin Papiamento como materia y idioma di instruccion, na school secundario caminda Papiamento ta den tur klas di EPB, MAVO y HAVO/VWO, den tur seccion di Departamento di Enseñanza, na Enseñanza pa Empleo, na Scol pa Polis, na EPI. Cu hopi di e tareanan aki no por cumpli debidamente pa motibo cu no tin suficiente docente. Ban spera cu pronto IPA haya e grato noticia cu por cuminsa cu e estudio di Bachelor Papiamento pa cual tin un necesidad y un interes enorme. Importante pa menciona tambe ta e estudio pa docente di Papiamento cu grado di Master (eerstegraads). E docente cu ta duna les di Papiamento na IPA – tanto den e preparacion inicial como den recapacitacion - y na UA mester tin su grado di Master. Pa Papiamento ta den e pakete di examen na HAVO, VWO y EPI e docente cu ta duna e lesnan aki tambe mester tin su grado di Master. En realidad pa e trabaonan di idioma Papiamento na Departamento di Enseñanza tambe Master ta un exigencia. E trabaonan aki ta entre otro: investigacion cu ta asina necesario, planificacion di enseñanza y di idioma, desaroyo di material, standarizacion, traduccion y coreccion, redaccion, dunamento di conseho tocante uso di Papiamento na enseñanza y comunidad, instruccion, informacion y conscientizacion. Y asina tin hopi trabao mas cu mester bira visibel pa un y tur.Loke hopi hende no sa, ta cu e aña aki pa prome biaha den historia e alumnonan di HAVO por haci examen di Papiamento, pasobra por fin nos tin docente di Papiamento cu e grado di Master. E docentenan aki a logra obtene nan grado di Master na Universidad di Corsou (UoC) via e sistema di 'Blackboard Collaborate', despues cu IPA/ UA no a haya permiso pa cuminsa cu e estudio di e ministro di enseñanza cu tabata na turno, como cu e minister no tabata mira e necesidad. Pero mirando e urgencia a busca y haya un alternativa acredita. E estudio na UoC tabata sumamente exitoso y ya caba Aruba tin 7 docente cu nan Master di Papiamento. Y tin mas docente na caminda. Y e luna aki, Oktober 2016, un di dos grupo a cuminsa cu hopi animo cu e estudio aki. Nos ta desea e docente-studiantenan aki hopi exito.
Y Aruba, masha pabien cu e dos logronan aki: Papiamento como materia di examen na HAVO y un di dos grupo di studiante di Master Papiamento!

Continuacion di Pag. 12

BENNY NISBET LIDER DI PPA:

'E CONTURANAN DI UN MASTERPLAN' PA LUCHA CONTRA CRIMINALIDAD Y ILEGALIDAD!!'

CONTROL DI PUEBLO:

PPA kier señala cu Aruba tin un cantidad basta grandi di ex - polis, ex - douanero, ex – otro funcionario cu ta cu pensioen y cu por eherce cierto trabao ainda!! Sin kita for cu otro ciudadano tambe por tin un contribuccion grandi den esaki! PPA ta mira nan como un potencial grandi pa haci uso di e ciudadanonan aki pa crea fuente di informacion structura y cu un margen grandi di credibilidad …. den kico ta bayendo robez den cierto districto/ bario di nos isla. E ciudadanonan aki cu nan experiencia por ta un tremendo 'asset' den informacion na instancia oficial. No cabe duda cu tin algun lo ta duna nan cooperacion y saber na autoridad caba.... pero esaki no ta structura y por funciona hopi mas mihor si dedica atencion na e aspecto importante aki.

SITUACION NA KIA!!
PPA ta di opinion cu mester dedica amplio atencion na e situacion na K.I.A.! Na prome lugar pa e prision cumpli cu e structura den cual respet pa derechonan humano y pa duna esnan cu cay cera un programa pa nan pasa nan periodo cera y prepara nan mes pa ora nan regresa den nos sociedad nan realmente haci un esfuerzo pa evita un regreso na crimen atrobe… Esaki conforme e meta di K.I.A. esta un Instituto di Correccion!! PPA ta ripiti un ponencia cu nos a haci den pasado caba. Esey ta haci un analisis si lo no ta mihor pa construi un edificio/prison nobo otro sitio. A resulta claramente cu e 'salt peper' ta afecta e actual prison di mas y ta keda stroba pa K.I.A. por funciona debidamente durante un periodo responsabel.

Personal di Seguridad?
Den e cuadra di e problematicadi criminalidad…... PPA kier kibra un lanzatocante e personal di seguridad cu e.p. ta wordo emplea pa companianan di seguridad y ta staciona diariamente rond di Aruba pa controla y señala ora algo ta robez. PPA ta puntra si no a yega e momento pa stipula un poco mas criteria pa esnan cu ta ofrece e servicio aki ? Si no a yega e momento pa personanan cu ta ofrece e servicio aki lo mester cumpli cu un poco mas preparacion pa ora nan wordo emplea pa duna e servicio aki? Na mes momento pa observa e derecho di nan como trahador.
No cabe duda cu e sector cu ta cay grandemente bao di Ministerio di Husticia lo mester ricibi mas atencion di parti di gobierno di Aruba. Inversion den Ministerio di Husticia no mester wordo hunga cune. Nos sociedad no por permiti esaki mas. Na mes momento inversion di Ministerio di Enseñanza ta sumamente importante ….. control riba e hobennan cu mester bay school ta un y tambe e maneho social di gobierno esta un maneho preventivo ta keda un 'condition sino qua non'.
PPA su programa cu nos a bay eleccion cune ultimo decada ta duna mucho mas idea cu nos a menciona den e articulo aki pero PPA manera nos a menciona ta e 'conturanan di un Masterplan' na unda henter nos sociedad ta bonbini pa duna un contribuccion serio.
No cabe duda cu tur departamento cu ta despleha un rol dentro di e maneho pa minimaliza criminalidad y evita ilegalidad lo mester ricibi e atencion debido pa proyecta nan rol dentro di e 'conturanan di un masterplan'. Como 'food for thought' dentro di e problematica serio di un aumento di criminalidad inaceptabel pa nos sociedad PPA ta laga contenido di nos articulo pa nos sociedad analiza y evalua.

Na Noord;

Mata grandi a cay riba cas

Diarazon den oranan di mainta a drenta informe cu un mata grandi a cay patras di un cas den Semeleerstraat. E mata aki a cay riba e cas y riba un auto.



EMPRESARIO HUBERT DIRKS:

"COMO PUEBLO NOS NO POR KEDA KETO Y MIRA NOS ISLA CAMBIA DEN UN LUGAR INSEGUR Y CU NOS NO TA RECONOCE."

AWE PUEBLO TA UNI DEN UN MANIFESTACION PACIFICO

No ta importa color politico, awe diahuebs Comision Pro Siguridad ta haci yamada na henter pueblo di Aruba pa e marcha nacional pa nos seguridad. Ta trata aki di un manifestacion pacifico cu lo cuminsa pa 4:00pm for di Postkantoor Oranjestad, unda pueblo lo protesta contra e ola di inseguridad cu ta azotando nos isla recientemente.

Un di e miembronan di e Comision Pro Siguridad, empresario local Hubert Dirks ta comprometi na e causa aki. E ta un persona sin asociacion politico, un simpel ciudadano preocupa pa e ultimo sucedidonan cual a crea incertidumbre y temor den nos comunidad recientemente.

El'a comenta lo siguiente: "E ola di criminalidad aki ta afecta NOS TUR, mas cu nos ta pensa. No ta husto cu nos tin di biba cu e miedo cu na cualkier momento nos of un di nos sernan keri por ta e proximo persona pa keda asalta y cu nos no por yega cas trankil manera promer.

Esaki ta afecta nos calidad di bida, nos turismo, nos economia. Nos tin bunita memorianan di antes unda Aruba ta wordo mira como un di e islanan mas sigur di Caribe, nos no por perde esaki! Pa e motibo aki mi ta sinti cu ta mi deber y di nos tur pa comunica na gobierno, specificamente na Ministerio di Husticia y Ministerio di Asuntonan General, cu e pueblo ta exigi accion. Nan a wordo apunta y ta encarga cu e seguridad di nos pais. Nos no por permiti pa perde nos trankilidad y pa mira nos calidad di bida deteriora door cu no ta tuma accion."



Ta hopi importante pa señala cu e marcha aki no tin niun interes politico y cu contrario na esey, e comision ta invita miembro di tur partido, gremio, sindicato y tur organizacion pa uni na e causa pa bienestar di nos isla. E comision ta enfatiza cu e marcha aki ta pacifico y ta invita henter famia pa bin uni y mustra cu union ta haci forza.

E marcha ta conta cu apoyo di STA, TOPA, SCCA, UPA, SIWA y ta spera cu tur ciudadano por uni pa nos por mustra cu nos no ta acepta e situacion actual y cu algo mester wordo haci door di departamento concerni.

No solamente ta exigi accion preventivo pero tambe pa pone prioridadnan unda cu Ministerio di Husticia mester por tin e presupuesto necesario pa garantiza e seguridad di cada ciudadano, pasobra sin esaki no tin un desaroyo social, ni economico manera mester ta.

Ta spera un grupo grandi awe diahuebs 13 di Oktober na Postkantoor pa 4:00pm!!







"Semper mi animo ta alza enormemente ora un atake ta haci dolor y bira particularmente personal, pasobra esey ta significa cu nan no tin ni un solo argumento politico mas."

— Margaret Thatcher —

Cas di Cultura presentando su di tres di MANIC MONDAY TALENT SHOW Spooky edition!

FANTASMAGORICAMENTE SPOOKY!





Cas di Cultura su sigiente edicion di MANIC MONDAY TALENT SHOW, di 24 di october, lo bai tin presentacionan di baile, canto y monologues categorizando participantenan cu ta hopi varia den edad. Ta importante pa pidi danki na tur esnan cu ta judando colabora na e talent show aki. Especialmente nos sponsornan YRAUSQUIN, SETAR N.V., WAKA WAKA, FRASA, DOC OPLEIDINGEN, OPTICA KOK, LOCAL STORE; no solamente nan ta hasi e show aki posible, pero sumamente grandioso! Por ultimo nos kier gradici nos sponsor principal: UNOCA.

Udermi Polanco a sali como e prome finalista di nos segundo Manic Monday Talent Show cu un presentacion di 'beat box' spectacular, scohi pa nos hurado, cu lo sigi pa nos GRAN FINAL dia 19 di december. Publico por vota awor ariba nos MANIC MONDAY Facebook Page pa e sigiente finalista entre e participantenan cu a presenta: Jovi & Tridini (magonan), Chenny (cantante), Raphaela (cantante), Jeremy (piano y canto) y Vinny (cantante).

Nos kier invita un y tur pa e siguiente MANIC MONDAY TALENT SHOW dia 24 di October pa 8:00pm - 9:30pm. Be spooky y gana premio. Nos lo tin un showcase cu 8 participante, kende lo participa live den nos auditorium dilanti huradonan y nos publico.

Registracion ta gratis, y participantenan por registra via email: manicmonday@casdicultura.aw of yama na 5821010.



Mary Joan Foundation: Caminata Roos lo tuma lugar di 30 di oktober na Entertainment Center



Caminata Roos ta conoci den comunidad pa ta e caminata mas grandi di conscientisacion. Esaki ta bai bira e di 13 Pink Walk cu ta wordo organisa aki na Aruba. Mary Joan Foundation ta organisa esaki hunto cu Yoplait di Frasa y Tropical Bottling Company hunto cu AWA.

Expectativa manera semper ta grandi pa loke ta e actividad aki. Fundacion ta informa cu e aña aki nos no lo tin tshirts pa bende pa e caminta. Nos ta pidi tur persona cu asisti na e caminta pa bista na roos. Tambe manera semper nos caminta tin hopi premio fabuloso pa tur esnan cu ta participa. Ta bai tin un premio special pa e persona cu bin cu su shirt decora na e tema di conscientisacion di cancer na pecho.

Tickets pa e caminta ya ta obtenibel na MJF center, Indira's Skin Care na Savaneta y tambe na Drop 'n Nuts na Dakota. Bisti na roos y bin cana e 5km cu nos cual ta cuminsa 5:30 di atardi for di Entertainment Center na Dakota. Pa 5:00 di atardi Niurca De Cuba di Beyond Fitness lo tey pa e warm-up zumba.

Mayoria di nos di un forma of otro sea den famia of amistades a haya nos mes confronta cu cancer. E dia aki ban hunto sostene Mary Joan Foundation y e causa. Nos ta conta cu bo presencia y pa e aña aki e bira atrobe un exito.

Un den ocho hende muher lo wordo diagnostica cu cancer na pecho den nan bida. Esaki ta keda algo cu nos como fundacion ta keda infatisa riba dje pa nos hende muher keda controla e pecho tur luna. Hecho ta cu mayoria persona diagnostica a sinti algo nan mes. Fundacion tey pa yuda den e forma di sosten di profecionalnan, trahador social y psicologo, y asina brinda e cliente y su famia guia pa por enfrenta e situacion cu nan ta den. E servicio aki ta totalmente gratis como confidencial. E ta comproba cu e ayudo cu MJF ta brinda na comunidad ta yuda e ser femenino surpasa temor y deprecion pa motivo di tin cancer di pecho.

Nos lema ta "No enfrente bo so", Mary Joan Foundation tey pa yuda bo.

Pa mas informacion por tuma contacto na fundacion 588-9999 of mail maryjoanfoundation@setarnet.aw por sigui nos via nos fb: mary joan foundation

Gerald Fingal ta keto keto y parce spanta

Immigracion gate tin hopi hende spanta

Ken mas ta envolvi den sobrono y ken te comerciantenan cu a paga?



Algo a bay hopi robes den Immigracion di Aruba cu net e hendenan cu ta masha serca den top.

SOLO a bin compronde cu aki ta trata di un caso grandi unda tin mas hende envolvi. Tin comerciantenan cu ta paga placa grandi. Dicon nan no a wordo deteni? Dicon te chikitonan so mester wordo investiga?

E director di Immigracion parce ta spanta. Te awe e no a reacciona. Cosnan hopi robes a bay bao su maneho.

Kico esaki tin di haber cu e compania cu ta maneha Radex? Cual tin acceso na tur computer? Sin pasa via control di gobierno?

Ta kico nan a haci? Mester tin mas hende envolvi y aki ta trata di un investigavion di RST, di Hulanda.

A ser bisa cu tin un taxista tambe den e cuenta aki?

Soborno, esta pago bao mesa pa asina haya cierto acceso of pase gratis?

Gerald mester bin duna cuenta ta kico ta pasando bao su maneho y responsabilidad y si e tambe ta hinca aden.

Hubert Dirksz di FTA:

Ta demanda mas seriedad y responsabilidad di Gobierno pa loke ta criminalidad



Riba e asunto di criminalidad, lamentablemente, segun Hubert Dirksz, presidente di FTA, ta un situacion hopi serio. Ta puntra kico ta e motibonan cu Gobierno no a actua suficiente, cual nos tur por constata. Nos sa cu e polisnan ta haci un tremendo trabao, un esfuerzo grandi. FTA ta aplaudi nan, ta apoya Cuerpo Policial pa e trabao cu e ta haci, pero ta lamenta si cu mas por wordo haci, pero no ta wordo haci, entre otro FTA ta kere cu e sugerencianan cu a wordo treci dilanti di parti di sindicatonan SPA, FTA, y SADA, mester wordo tuma mas na serio y traha riba dje y si tin mester di fondo, aloca fondo rapidamente y si mester bay Parlamento pa haci cambio, haci'e.

Tin di compronde cu reunion di Parlamento a tuma lugar pero e cambionan cu a spera ainda ta bay bastante slow. E ta mustra cu aki ta trata di varios asunto, di maneho, pasobra a sugeri cu Douane, Kustwacht, Inmigracion, Guarda Nos Costa y Polis ta traha hunto. A sugeri pa ketenpartners bin hunto na mesa durante e conversacion cu tabata tin entre e tres sindicatonan y Gobierno, caminda cu nan a bisa cu lo bin cu un plan con pa atende cu esaki. Lamentablemente te cu awe no a wordo notifica di ningun plan. E trahadornan mes envolvi ta duna informacion cu esey no ta e caso.

Si ta serio pa atende cu e problema, pakico no por tuma e pasonan corecto pa e trahamento hunto di e Cuerponan aki. Esey ta un di e puntonan cu tin e sindicatonan preocupa.

Si mester di fondo, segun Dirksz, si prioridad awor aki ta nos siguridad y si prioridad ta nos turismo, e ora ey no por pone nos pais na peliger, haci'e mas vulnerabel cu e ta, pasobra e consecuencianan nos tur ta bay carg'e. E ora ta demanda mas seriedad y responsabilidad di e Gobierno aki pa loke ta atende cu criminalidad, Dirksz a comenta por ultimo.

Segun Aruba Birdlife Conservation:

A surpasa riba 10 mil firma colecta pa protege areanan di naturaleza na Aruba

Aruba Birdlife Conservation a confirma diadomingo cu nan a colecta mas di 10 mil firma di hendenan cu kier pa gobierno stop destruccion di naturaleza na Aruba y ta pidi pa proteha 16 area di naturaleza door di declara nan parti di Aruba su parke Nacional Arikok.



Diasabra pasa durante un evento na e supermercado di Ling & Sons a colecta e cantidad grandi di firma y a logra yega 10.284 firma. Organizacion ABC ta considera e evento aki uno hopi exitoso pero nan kier mas firma. Mester di voluntario pa colecta mas firma. Por haci esaki door di manda mensahe pa ABC via FACEBOOK. ABC ta pidi tambe na esnan cu por pa contribui pa asina nan por paga gastonan den Corte. Na ta ttrata na logra esaki pa medio di venta di t-shirt y sticker. Pa un donacion minimo di 25 florin, bo lo ricibi tur dos.

Por manda e donacion na e cuenta di banco di Aruba Bank, Foundation Aruba Birdlife Conservation Account # 2402860190 Aruba Bank NV. Ta gradici di antemano pa e cooperacion. Ta spera cu por logra convence gobierno pa no mishi cu e poco aereanan di naturaleza cu ainda tin!

Awe Marcha Nacional ProSiguridad

Comision ProSiguridad, memei di e situacion tristo y doloroso cu nos isla ta pasando aden pa via di criminalidad, ta hopi gradici cu pueblo di Aruba pa e reaccion positivo cu nos ta hayando pa loke ta referi Nos Marcha Nacional Contra Criminalidad. Finalmente tur hende a componde cu nos accion ta un marcha no politico, pero algo enfoca specificamente ariba nos bienestar comun: SIGURIDAD NA ARUBA!

Nos a haya noticia hopi alentador caminda nos a wordo informa cu nos ta hayando steun di diferente individuo, organizacion y fundacion di influencia den nos comunidad.

Nos ta yama danki na Partido Democracia Real cu a scucha nos yamado. Agradecimento special tambe ta bay pa partido MEP cu a uni nos causa, como tambe palabra di gratitud pa e aporte di Parlamentario Marisol Tromp. Un danki hopi special tambe ta bay na e Fundacion Lisette Gomes cu ta uni na e marcha aki pa logra proteccion pa nos muchanan.

Aki nos ta mira cu nos por tin diferencia di opinion ariba hopi topico, pero ora ta trata di nos siguridad, nos tur tin e mesun pensamento.

Awe nos kier pidi nos pueblo pa no perde speransa, pasobra un luz ta cerca. Nos sa cu nos manifestacion ta bay logra un cambio positivo den nos situacion. Criminalidad ta un plaga cu ta complica y costoso pa combati, pa e motivo aki mester ta centro di atencion pa gobierno. Criminalidad mester wordo considera como expresion di deterioracion social cu resultado ariba nos ley penal.

Delincuencia mester wordo combati na corto plazo imponiendo castigonan severo y actuando cu determinacion. Mas mester wordo haci na mediano y largo plazo.

Nos di Comision ProSiguridad, mirando cu na Aruba e cifranan pa loke ta referi criminalidad ta aumentando, mirando e violencia hubenil cu nos tin y e abuso contra hende muher, mucha y hende grandi, ta sigur cu nos hendenan ta yen di temor y kier mira un cambio awor. Prome, nos comision ta kere cu nos gobierno no a ripara na ora e limitacionan di nos husticia penal tradicional (polis, Ministerio Publico, etc) pa responde cu criminalidad. Di dos, un ayudo minimo a bay na e medidanan preventivo pa reduci e cantidad di criminal y victima cu insiguridad y criminalidad ta trece.

Siguridad publico ta di hopi influencia den e calidad di bida y den e desaroyo economico y social di nos comunidad. Criminalidad ta bay contra di mas inversion local y stranhero. Henter nos pueblo ta exigiendo mas siguridad publico. E siguridad aki mester wordo considera como un derecho cu tur institucion y e sociedad civil mester proteha y promove. E no por wordo laga solamente den man di Cuerpo Policial y husticia. Nos tur mester haci nos aporte.

Preveni e sensacion di insiguridad ta completamente otro cu



preveni criminalidad. P'esey nos ta haci un yamado na nos gobierno pa preveni criminalidad y na e mesun momento genera un sensacion di siguridad den nos pueblo. Un comunidad tin e necesidad di sinti su mes proteha y confia den e instancianan encarga cu nan siguridad.

Nos sistema ta trahando di manera represivo na lugar di preventivo. Pero dicon ta asina importante pa preveni? Prevencion ta promove solidaridad, participacion di e ciudadanonan y e practica di un bon administracion publico. Prevencion ta fortalece nos institucionan democratico y un mayor responsabilidad di e servicionan publico, incluyendo polis y e sistema di husticia. Nos comision ta pidi gobierno pa cuminsa preveni prome cu ta laat.

Un biaha mas nos ta yama danki na tur esnan cu a uni nos causa y ta extende e invitacion na tur gremio, organizacion y ciudadano pa haci di e oportunidad aki un herment pa logra accion di parti di nos gobierno.

Nos ta warda boso pa 4:00pm na Postkantoor, pa asina nos tur hunto bay Bestuurkantoor y logra e cambio cu nos ta desea: Nos kier biba trankil den nos cas!

Tatiana Eman

Bendedora a alerta polis pa 2 persona cu actuacionnan sospechoso na Aruba Vision Center na Palm Beach Plaza



Den oranan di anochi a drenta informe di un caso di comportacion sospechoso na Aruba Vision Center na Palm Beam Plaza, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a bin compronde for di e bendedora a declara cu 2 persona parecido na americano y a comporta nan mes masha sospechoso. Ambos tabata solea (sun tan), un di nan tabata tin un tshirt blanco cu un logo bruin dilanti y un carson largo color Khaki y tabata tin cabey bruin "straight".

E bendedora unico cos cu e por a corda di e otro sospechoso ta cu su cabey tabata preto. Segun e dama bendedora e prome sospechoso a cana bay na e vitrina di e brilnan y tabata tira bista riba e slot y despues a cana bay na e otro vitrina y a bolbe tira bista na e slot mientras e otro sospechoso a keda para na e porta como sifuera tira bista si hende ta bini of otro cos cu eventualmente lo por sosode.

Despues di esaki ambos a bandona e sitio den direccion nort. Ambos tabata actua hopi nervioso y sospechoso pa cual motibo e bendedora a haya necesario pa alerta y avisa polis di esaki.

Es mas e dama a avisa polis cu e lugar tin camara di seguridad y cu elo bay percura pa polis haya e grabacionnan aki.

Polis a sali bay enbusca di e sospechosonan aki pero no a bin encontra cu nan.

Den cuadro di Luna di Enseñansa:

Anochi di informacion pa studiantenan interesa pa studia na Merca y Canada





Diamars dia 25 di oktober proximo Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu Departamento di Enseñansa lo tene un anochi di informacion pa tur studiante cu tin e interes pa bai studia na Merca of Canada. E anochi di informacion lo tuma luga na e Auditorium di EPI y lo cuminsa pa 7:00 or di anochi.

Durante di e anochi di informacion lo duna informacion general riba studia na Merca y Canada, lo duna informacion di financiamento di estudio (Arubalening) pa por studia na e paisnan aki y tambe lo enfoca riba e estadonan y universidadnan na e paisnan menciona cu cual pais Aruba tin un areglo special pa nos studiantenan Arubiano.

Ta trata aki di entre otro e estado di South Carolina cu ta inclui University of South Carolina (USC) y Coastal Carolina University, Seneca College na Toronto Canada, St Mary's College na Maryland y otronan cu ta den proceso pa wordo formalisa. E anochi aki lo conta cu presencia di representantenan di University of South Carolina cu lo ta na Aruba pa duna informacion. Departamento di Enseñansa afdeling studiefaciliteiten y Aruba Scholarship Foundation tambe lo ta presente pa amplia riba e parti di financiamento di estudio y posibilidadnan di beca di estudio.

Manera a wordo anuncia durante e ultimo añanan Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, na nomber di gobierno di Aruba, a logra formalisa diferente acuerdo na Merca y Canada cu ta garantisa areglonan special na beneficio di nos studiantenan di Aruba. E areglonan aki ta encera entre otro "in-state tuition", "out-of-state tuition waver" y tambe descuentonan considerabel riba e suma di gastonan di estudio pa tur studiante Arubiano. E areglonan aki ta un beneficio hopi grandi pa nos studiantenan y ta haci Merca y Canada opcionnan mas accesibel y atractivo pa studiantenan di Aruba.

Tur studiante cu ta interesa pa bai studia na Merca of Canada ta keda cordialmente invita pa e anochi di informacion. Durante di e anochi di informacion lo duna tur e informacion relevante cu studiantenan tin mester pa por bai studia na Merca of Canada y tambe lo tin espacio pa pregunta.

E anochi di informacion lo tuma luga diamars dia 25 di oktober cuminsando pa 7:00or di anochi na e Auditorium di EPI.

Muchanan di scolnan basico a goza di un tremendo STEAM Camp durante di vakantie

Sesenta mucha di 10 scol basico durante di vakantie di oktober a disfruta di un asina yama STEAM Camp, cu a wordo organisa pa Ministerio di Enseñansa.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, hunto cu International School of Aruba, a ofrece e muchanan e camp pa brinda nan e oportunidad pa explora e diferente disciplinanan ciencia, tecnologia, ingenieria, arte y matematica, integrando elementonan di cada disciplina den un proyecto final.

A scoge pa laga e muchanan traha den diferente team pa crea e scol di nan soño. Pieter Verduyn, kende ta docente di e materia tecnologia na International School of Aruba, a lidera a proyecto. E docente a pidi e hobennan pa diseña e scol na e luga di nan escogencia, cualkier luga na mundo. E exigencia cu el a duna nan pa cumpli cun'e ta cu nan scol mester ta adapta na e circumstancianan di e cuidad of teritorio cu nan a scoge.

Asina, e hobennan cu por ehempel a scoge e cuidad di Amsterdam pa nan scol a dicidi di traha un scol cu ta drief riba awa. Tambe nan mester a studia e area den su totalidad pa cumpli cu cierto rekisitonan di e pais, cual a inclui un estudio di e geologia, y otro elementonan crucial y tipico di e area, manera si tin temblor of experiencianan cu otro elementonan di naturaleza cu por influencia e bida escolar.

E docente a conclui na fin di e siman cu e proyectonan a bay bon como cu e hobennan tabata sinti nan mes reta cu un proyecto interesante y a reaccion entusiasma, cu hopi motivacion. Asina nan a logra siña hopi.

E experiencia unico aki a wordo crea den cuadro di e celebracion di Luna di Enseñansa. E scolnan cu a participa tabata Commandeur Pieter Boerschool, Colegio Bon Bini, Colegio San Hose, St. Annaschool, St. Franciscus College, Sint Paulusschool, Cacique Macuarimaschool, Reina Beatrixschool, O.L.V. Fatima College y Scol Primario Kudawecha.

Quiten di Sint Annaschool a bisa cu e camp tabata hopi leuk, y el a siña hopi tocante di e suleo, con pa protega e scol, y hopi mas. El a haya cu su grupo tabata trahando bon hunto.

Micho di Sint Francisco College y Diangelo di Sint Paulusschool tabata den e mesun team y a pone nan dream school di 12 klas riba awa. E proyecto tabata e parti cu mas nan a disfruta di dje y na a menciona cu nan scol ta provee su mesun cuminda, cual ta algo special.

Diangelo a agrega cu e camp mester keda ripiti pa otro hobennan tambe haya e oportunidad pa atende un camp asina.

Minister Hooyboer-Winklaar a keda hopi impresiona pa e habilidadnan di e muchanan y nan creatividad den e proceso pa crea nan scolnan sostenibel. Nan a pensa hopi riba topiconan actual manera energia sostenibel y elementonan externo di naturalesa. Tabata un placer pa experencia nan entusiasmo y e forma con nan a yega na nan diseñonan, nan pensamentonan tras di cada decision cu nan a tuma y e entusiasmo cu cual nan a traha hunto.









Aruba a luci durante Competencia di Equitacion na Curacao

Algun dia pasa riba fecha 7, 8 & 9 di October a tuma lugar na Curacao un competencia di equitacion jama Inter Curacao. Esaki a tuma lugar na Parke Hipico Zapateer caminda a competi riba un nivel international tanto pa cabay paso fino, y equitacion pa jinetes y amazonas.

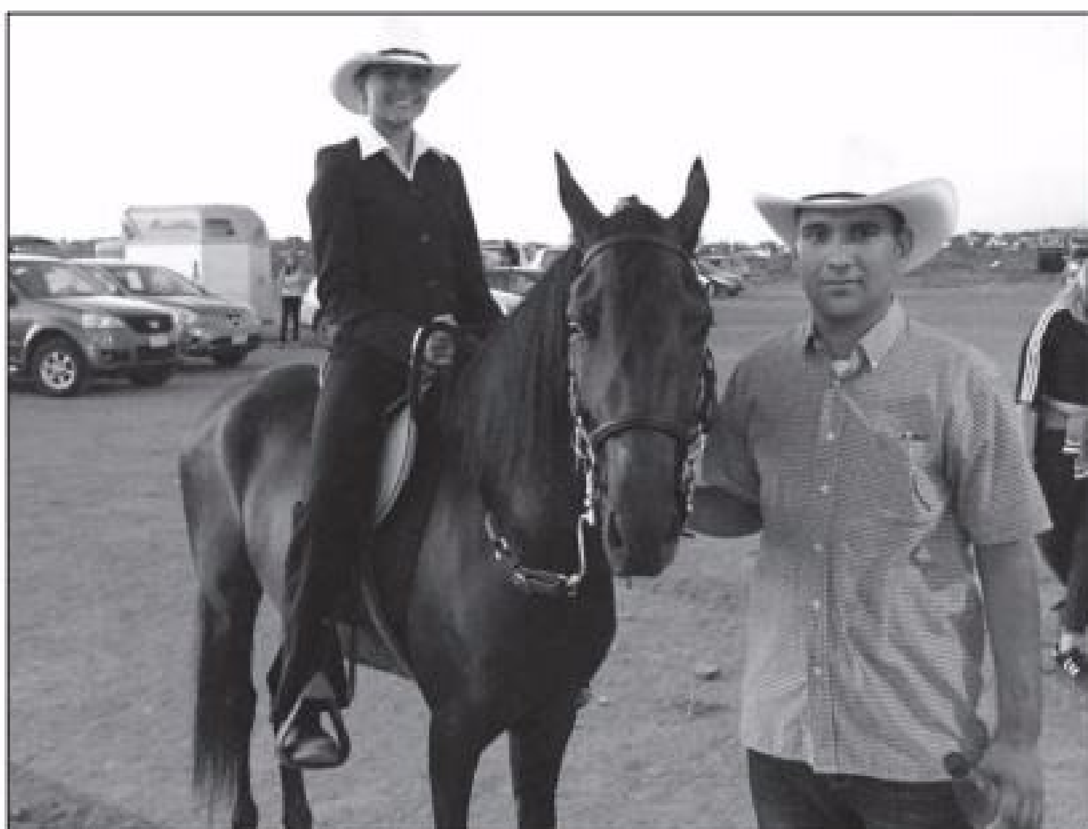
Jinetes y Amazonas di Aruba a duna tremendo presentacion caminda 2 representante a gana e titulo maximo den categoria equitacion. Aki Zoey Arends a gana e titulo di "Mejor Amazona" den categoria di 15 -17 anja y Mark Bruin a gana e titulo di " Mejor Jinete" den categoria di 21 – 24 anja.

.Den Categoria di Amazonas tambe Aruba a luci cu un prome lugar den e categoria Amazonas edad 12 – 14 anja den nomber di Genesis Pietersz y Noelani Figaroa a keda na di tres lugar den categoria Amazona 15 – 17 anja cu un bunita presentacion.

Ta bon pa menciona cu den categoria Jinete 15 – 17 anja Willem Werleman tambe a duna tremendo presentacion cu un ehemplar dificil y a keda na di dos lugar den su categoria. Niam van Herpen y Dwayne Chirino tambe a competi. E delegacion di Aruba a ricibi tremendo trato for di e organisacion Aspafiko di Inter Curacao. Esnan cu ta biba na Aruba por ta hopi orgulloso di tur e joven nan cu a representa nos dushi isla na Curacao. Un palabra di danki na un y tur cu a haci esaki posibel y masha pabien.



E siguiente actividad organisa di OCA (Organisacion Caballista Arubano) lo ta Interpaso Aruba 2016, esaki lo ta dia 4, 5 y 6 November. E team di equitacion di Curacao lo bin participa aki na Aruba den categoria Jinete y Amazona edad 5 te cu 24 anja. OCA ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin presencia y apoya nos joven talento den e deporte bunita aki. Pa mas informacion bishita e facebook page Org. Caballista Arubano.











SUDOKU

3			7	1		5		
2		6	3	8	5	1		4
					6	7		
	5							7
	3		2	6				
8	6	9	5			3	4	1
1	2	3				9		5
5	4	7		3	9	6	8	2

Solución

Aruba Tourism Authority a honra bishitante leal y amigabel na Aruba Beach Club

Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, na Aruba Beach Club como bishitante di Bon Boluntad biniendo Aruba.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honrador presente:

Mrs. Elizabeth Barry resident of Nyack New York jegando 37 anja consecutivo.

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, selecionan di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia, y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu Srta. Kenia Brito di departamento di Actividad.

Pabien Elizabeth bo tin un lugar hopi special den curason di nos Arubianonan.





Botica na Warda:

08 okt 2016 - 15 Okt 2016

Botica Trupiaal
Botica Sero Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di OKT 2016

MA	-- MA 19 RAMAUTAR
DI	-- DI 20 TROMP
WO	-- WO 21 VIS
DO 01 LINDEN V/D	DO 22 BRITT-CROES
VR 02 LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR	MA 26 EVERY
DI 06 TROMP	DI 27 GIEL
WO 07 VIS	WO 28 LINDEN V/D
DO 08 BODERIE	DO 29 LUCHMUN
VR 09 BRITT-CROES	VR 30 RAMAUTAR
MA 12 DE CUBA	
DI 13 EVERY	
WO 14 GIEL	
DO 15 LINDEN V/D	
VR 16 LUCHMUN	

WEEKENDDIENST
03 – 04 SEPTEMBER * LINDEN V/D
10 – 11 SEPTEMBER * LUCHMUN
17 – 18 SEPTEMBER * RAMAUTAR
24 – 25 SEPTEMBER * TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		**911**
Polis		**100**
	Sanicolas	**104**
	Sta Cruz	**105**
	Oranjestad	**102**
	Shaba	**107**
	Tip Line	**11141**
Hospitaal		**527-4000**
Centro Medico San Nicolas		**524-8833**
Ambulance		
	Wayaca	**582-1234**
	Sanicolas	**584-5050**

Obra artistico Alberta Eulalie Romney ta duna merito na disciplina y balornan cu no por wordo lubida

Aruba ta un isla asina unico cu hende di tur parti mundo ta busca pa establece nan mes akinan y contribui na e rikesa di nos isla. Lolita tabat un persona asina, cu a bin Aruba como hoben nunca y despues nunca mas a pensa di bay otro caminda despues di aki y semper a keda bende su cos dushinan, cu hopi ta corde p'e te dia di awe.

Lolita tabata un persona hopi disciplina, un señora cu tabata lanta trempan prepara desayuno pa henter famia, prepara 5 yiu pa scol, bay pabou busca fruta pa bende, bende esakinan, bay cas prepara cuminda cayente, percura pa yiunan ta baña y djey sali bek bay traha, segun su yiu Louis Cremony. Esaki ta mustra e muhe fuerte y determina cu e tabata y ta representa awe.



'ainda mi tin marca na mi dede di raspa coco'

'Nomber di mi mama no ta Lolita, su nomber ta Alberta Eulalie Romney y su fam di casa ta Cremony. Henter mi bida mi a scucha hende ta yama mi mama na e nomber Loly na San Nicolas y despues tambe Lolita door di e influencia spaño. Ami tabata yuda mi mama raspa coco pa traha e cos dushinan, mi ta kere cu te dia di awe mi tin marca na mi dedenan di tanto cu ma raspa.' Hopi hende ta corde di e tempo ey Lago Sport Park, unda cu e tabata sinta pafo y bende su cos dushinan, pero el a bende tur rond Aruba.

Lolita a spaar y manda yiu studia

Segun sr. Cremony no ta su so tabata yuda su mama cu preparacion di e cos dushinan of p pusha garoshi, mas bien cada yiu na cierto etapa tabatin e tarea e aki. Na dado momento, Lolita a tuma e decision pa manda un yiu afo studia, teniendo na cuenta e costo y e hecho cu e tin 4 yiu homber. sr. Cremony ta esun cu a haya e oportunidad e ora pa bay New York na 1977 despues el a bay Hulanda pa casi 6 aña.



"Mi mama a habri caminda pa mi ta e homber cu mi ta awe, famia tabata semper hopi importante p'e. Mi mama a pasa sin diferente cos, pa nos tin tur locual nos mester y no mester puntra niun hende nada. E ta keda un di e miho muhenan cu mi a yega di conoce, p'esey ki ora cu mi mester inspiracion mi ta pensa bek riba tur locual cu el a siñami. Semper cu mi papia di mi mama e ta yenami cu emocion pasobra hopi hende no a mira con fuerte e tabata. Awendia mi ta mira diferente persona riba Aruba haciendo locual e tembo ey tabata 'taboe' y hende ta considera un hende cu ta bende fruta/ cos dushi menos cu nan. Esaki ta popular awendia y ta un muestra cu hendenan kier provee pa nan mes y tuma responsabilidad pa sostene nan famia riba nan mes. Esaki ta netamente e vision di ministerio pa reconoce e personanan den nos comunidad cu tin un storia similar na esun di Lolita. "Mi ta contento cu minister tabatin e vision pa haci algo asina pa mi mama", sr. Cremony a finalisa.

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

TRAINING:"REKENEN"

(pa: alumnonan di 6de klas di scol basico)

Dianan di training:
oct. 21,22,28,29;nov.4, 2016
Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Docente : drs. Rudolf R. Kelly
Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BENDE

Toyota Yaris 2007
Standard
Falta compressor pa Airco
Prijs: Awg 6,500.00



Cell: 594-1121



Special di dia

Ta spuit tur fundeshi cu 5 aña di Garantia

Pa comehein.

Call: 5694343

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

PROFESSIONAL SERVICES FOR HOME AND OFFICE



- Computer Repair
- Data Recovery
- Network Setup
- PC Tune-ups
- Virus Removal
- Security, Camera

Yama nos awe 569-4343



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 748-3293

TA BENDE

Ta bende un motor 1.3 liter y su transmission di suzuki baleno 2003

pa Afls 600 pa tur dos

por yama na 5690131

TA BENDE

Tercel' 98
Automatic , Motor y transmishon ta den bon condicion

Prijs 2500 fl , Ganga

Yama awor na 5694343

TA BENDE

Yaris 2005

color blanco y blauw cla aña 2005

Prijs 5500fl cu airco .tur dos ta automatic.

Yama 569-4343

TA BENDE

Yaris aña 2007 no tin airco



Na 6500 fl . Pa mas informacion

yama na 569- 4343.

E-mail: solodipueblo@gmail.com



Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com

Varios automobilista disgusta cu luznan di trafico den Wilhelminastraat NO TA TRAHA!

Ya pa algun dia caba cu automobilistanan ta disgusta cu e luznan di trafico den Wilhelminastraat no ta trahando, e pueblo no ta haya informacion ta kiko ta pasando y ni ta pone polis pa guia e trafico ora cu esaki stagna.

Riba dje caba cu a haci yen di cambionan descabeya caba y esaki riba dje ta dimas. Ban mira drecha e cos pa caba y pone traha.



Resultado di number:

Diarazon 12 Oktober 2016

Merdia

Catochi
1030
3235
8792

Zodiac
1896 Sagitario

Big 4
9356

Diario
1720
1257
0559

Curacao
8768
4667
7660

Anochi

Catochi
7684
5916
2075

Zodiac
4476 Libra

Big 4
3660

Super 4
2447

Lotto di dia
06-11-14-27-30

Cachi Cachi
252608

Lotto 5	
07-13-25-27-31	Joker: 34 Letter: K

James & Shawna Russo Baffone a wordo honra na La Quinta Resort

Recientemente James & Shawna Russo Baffone a wordo honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba .

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na La Quinta Resort

James ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu James & Shawna y tambe Ika di La Quinta Resort





Adorá Dios ku kurason sinsero

Salmo di Asaf.

1 Dios di diosnan, SEÑOR, ta papia, ta yama mundu for di ost te wèst.

2 Dios ta resplandesé for di Sion, e siudat di perfekto bunitesa.

3 Nos Dios ta bini, lo E no keda ketu; dilant'i djE tin un kandela golos, rònt di djE un tempestat violento.

4 E ta grita bisa shelu ayariba i tera, pa nan husga su pueblo:

5 'Trese tur mi fielnan huntu pa Mi, nan ku a sera e Aliansa ku Mi, ofresiendo sakrifisionan na Mi.'

6 Shelu ta anunsiá ku E ta hustu, ku Dios, E mes, ta bin husga.

7 'Skucha, mi pueblo, pa Mi papia ku bo i testiguá kontra bo, Israel! Ta Dios, bo Dios, Mi ta!

8 Mi no ta kritiká bo sakrifisionan, pasobra Bo ta presentá Mi tur dia bo animalnan, kimá riba altá.

9 Ma Mi no ke ningun toro fo'i bo stal, ni chubatu for di bo kurá,

10 komo tur bestia di mondi ta di Mi, e míles di animalnan den mi serunan.

11 Mi konosé kada para den laria, loke ta move den kunuku ta di Mi.

12 Si akaso Mi tabatin hamber, sigur lo Mi no a bisa bo, pasobra Ami ta doño di tera i di tur loke tin riba dje.

13 Ami kome karni di toro? Ami bebe sanger di chubatu?

14 Laga alabansa ta bo ofrenda na Dios. Si bo a hasi un promesa na Altísimo, mira pa bo kumpli kuné.

15 Si e ora ei bo yama Mi den apuro, lo Mi libra bo i abo lo honra Mi.'

16 Ma Dios ta bisa pekadó asin'akí: 'Ki mishi bo resitá mi mandamentunan i semper tuma mi aliansa den boka,

17 si bo no gusta pa Ami koregí bo i bo n' ta hisa mi palabranan fo'i suela?

18 Kualke ladron ku bo topa ta bo amigu, bo ta sinti bo na kas den kompania di hende ku sa kibra matrimonio.

19 Bo a hasi mal uso di bo boka i bo lenga ta blo saka mentira.

20 Bo ta sinta makistá bo mes ruman, ta kalumniá yu di bo mama.

21 Eseinan ta loke bo a hasi, anto Ami lo mester keda ketu? Bo ta kere ku Mi ta manera bo? Lo Mi keha bo, konfrontá bo ku tur kos.

22 Komprondé e kos ei bon, boso tur, ku ta lubidá riba Dios, sino Mi ta sker boso na wèrki i lo n' tin hende pa salba boso.

23 Ken ku ofresé alabansa ta honra Mi, un hende asina ta habri kaminda pa Mi mustr'é salbashon di Dios.'

FMA a haci entrega di cuentanan anual na Minister Otmar Oduber

Trahando duro pa hiba museonan dilanti y amplia conocemento di historia na Aruba

Ayera Fundacion Museo Arubano a haci entrega di cuentanan anual 2014 y 2015 na Minister encarga cu cultura Otmar Oduber. Cu esaki kier refleha e trabou duro cu henter e team di FMA a bin ta haciendo. Cu e entrega aki ta mustra cu tur cos ta 'up to date' y di awo pa dilanti lo percura pa sigui entrega esakinan na ora y cuminsa traha riba 2016 Anky Vrolijk director di FMA a indica.

"Como fundacion bo mester ta hopi transparente y mi ta kere entregando e cuentanan anual ta refleha e transparencia. FMA den su structura nobo tin trabounan grandi y pa esaki mester tambe mas fondo. Mas cu nos traha cu fondo, mas bo kier mustra e transparencia aki".

Trabounan FMA

Manera cu ta conoci a caba di habri un museo na San Nicolas "Museum of Industry", esaki ta un refleho di e trabou di e team cu a haci cu a logra esaki. Awo ta sigui cu e siguiente plannan cu tin, manera museum di comunidad cu ta bay ta situa na Nicolaas Store. Tin mas plan na caminda cu no ta encera bin cu productonan nobo so, pero tambe pa eleva y traha hunto cu expertonan riba e area pa por hiba e mundo di museo dilanti na Aruba.

E trabou cu ta haciendo pa hiba e mundo di museo dilanti aki na Aruba ta hopi importante segun sra. vrolijk ta splica. Pasobra, nos personanan local mester conoce mas di nos historia y ki bunita pa nos wak esaki den museonan nobo, interactivo y moderno. "Mi ta kere personanan cu ya a bishite ta hopi impresiona pa wak con e museo a keda. E plannnan ta pa keda bin cu mas museonan asina y haci nos localnan embahador di esaki. Na mes momento crea producto nobo pa locual ta turismo, pa nan conoce mas di Aruba den un otro sentido. No solamente pa recursonan natural pero tambe pa nos cultura y tur locual Aruba a bin ta conoce, nos historia y diferente otro tema.

Orario cu por bishita

E museo cu ya a habri na San Nicolas ta situa den e watertoren y ta habri di dialuna pa diasabra. Dialuna pa diabierna di 9or di mainta pa 6or di atardi y diasabra mitar dia esta di 10or di mainta pa 2or di merdia. Ta pidi un contribucion di 5 florin, esaki ta pa yuda e fundacion pa por sigui inverti bek. Tambe tin museo historico conoci bou di Fort Zoutman cu tambe ta habri di dialuna pa diasabra for di 9or di mainta pa 6or di atardi cu tambe tin exposicion nobo den dje. "Ta invita tur hende pasa e museonan, bay cu yiunan y hacie un dia familiar mientras cu ta cera conoci cu tur loke cu tin di ofrece den e museonan. Scolnan ya ta haciendo cita cu tur dos museo. Intencion ta tambe cu nos tambe ta bay mas den e scolnan pa asina duna informacion y muchanan por siña di chikito di e historia", sra. Vrolijk a conclui.



Oracion di Dia

Awe Hesus ta haci un fuerte denuncia contra e fariseonan y maestronan di ley. Un cuestionamento sincero: nos mester revisa nos bida pa wak si nos tin actitudnan di fariseonan. Nos por cai den tentacion di sinti nos mihor of mas cu lo demas pa e simpel echo di pertenece na un comunidad, asisti cu frecuencia na Santa Eucaristia y practica un of otro obra di misericordia. Si loke nos ta anhela ta aparencia y no transparencia di e amor di Señor. E creyente mester cuida cada detaye di su bida Cristian pasobra di tur cos e mester duna cuenta na Señor. Nos mester haci un análisis di nos bida y puntra nos mes si nos por tin algun actitud manera di e fariseonan den tempo di Hesus. Si tasina nos mester busca pa kita tur di nos bida. Tata Amoroso, mi kier revisa mi curason y clama pa Bo misericordia. Si mi no a cumpli cu mi compromisonan of si mi por tin actitudnan cu no ta agrada Bo, mi ta acerca humildemente na Bo curason compasivo y mi ta sumergi mi mes eynan cu un confiansa total. Mi anhelo ta pa adora Bo den Spirito y Berdad.

Amen

Invitacion pa Oracion, e berdad di nos bida

Den bida nos ta contra cu hopi situacion, un par bon i e otronan cu no ta bon.

Ta ora pa redescubri e balor di oracion i su forsa misterioso cu ta conduci nos na Dios. Ta un bida so nos tin. Pa bo haci esaki bo mester prepara bo mes i bo ta logra esaki solamente cu oracion. Nos mester ta consciente cu nos mester busca Dios tur ora den bon i den malo.

Haci oracion no ta solamente den ora di dificultad, sino pa tur ora den bo bida. Biba un bida plenamente den e amor di Dios.

Pa e motibo aki, cu nos tur mester di oracion, e grupo The Voice of Jesus tin oracion Diabierna awor 14 di October pa 8 or di anochi na Modanza 11 A.

Esaki ta 1 bes pa luna so. Diasabra 15 di October pa 8 or di anochi tin oracion na Koyari 13 B.

Despues di e oracion di diasabra, nos lo papia di topiconan hopi importante pa nos bida, ora cu bo wordo posei pa e malo i kico tin di haci pa bo wordo libera i transforma. Bin sin falta.

Grupo di Oracion;

"The Voice of Jesus".



PAROKIA DI DAKOTA TA INFORMA CU:

NOVENA NA SAN HUDAS TADEO TA CUMINSA DIARANSON 19 DI OKTOBER

NOVENA NA SAN HUDAS TADEO TA CUMINSA DIARANSON 19 DI OKTOBER NA MISA LA BIRGEN DI FATIMA NA DAKOTA



Grupo San Hudas Tadeo Dakota ta invita tur devoto pa asisti sin falta na e Novena na honor di San Hudas Tadeo – Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion - cual lo cuminsa diaranson 19 di october pa 6 or y 15 p.m y asina ta sigui tur dia. Cu excepción di diadomingo 23 di october riba cual dia e novena lo cuminsa pa 5 or y 15.

E novena lo termina diahuebs 27 di october.

Durante e novena lo reza oracionnan y Rosario di San Hudas Tadeo.

Pues tur deboto na San Hudas Tadeo, y Pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e novena, ya cu Hesus mes ta bisa unda cu tin dos of mas reuni den Su nomber, ey E lo ta meymey di nan y, nan intencionnan, oracionnan lo wordo seguramente scucha.

Fiesta di San Hudas Tadeo lo wordo celebra diabierna 28 di october, cu un Santo Sacrificio di Misa solem pa 7'or di anochi. Prome cu e Santo Sacrificio lo resa un Rosario na honor di Mama Maria como cu ta luna di october.

Kier a recorda e pueblo di Aruba cu Santonan ta wordo venera y no adora. Y aki nos desea di ta reitera for di Palabra di Dios fo di e carta di San Pablo na Timoteo: 1 Timoteo 2, 1-2: "Mi ta gradici Dios, Kende mi ta sirbi cu un consenshi limpi, manera mi mayornan a siña mi, y mi ta corda riba bo cada momento, di dia y anochi, den mi oracionnan". Comentario riba esaki ta cu "Si Dios mes ta contento ora nos ta resa un pa otro, e santonan, cu ta perfecto den amor, sigur mester resa pa nos".

Pero no lubida cu Señor Hesus ta esun central de nos bida y cu nos mester adora, glorifica y duna tur honor y gloria, ya cu E ta esun cu ta atende y scucha San Hudas Tadeo su intercesion pa cada un di nos ricibi loke nos ta pidi, pasobra e Palabra di Dios mes ta bisa: "Pidi lo bo haya, busca lo bo encontra, bati y porta lo habri pa boso", basta cu e ta pa cada un di nos su santificacion.

Novena di San Hudas Tadeo ya ta cumpli en total 54 aña na Parokia di Dakota, promé 35 añanan bao direccion di defunto Tula Pablo y for di 1997 e novena a sigi bao direccion di debotonan di San Hudas Tadeo.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 13 DI OCTOBER 2016

Compila:

Diaranson 12 di october 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diaranson anochi: parsialmente nubla i seco

Diahuebs: parcialmente nubla cu chens pa localmente un awacero breve principalmente den oranan di marduga y mainta

Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 27 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:23 pm y lo sali mayan mainta 06:30 am.

Biento:

For di direccion oost- noordoost te oost- zuidoost y modera;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)

Den dia posiblemente basta fuerte den rafaga;

Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora humedad den atmosfera regional combina cu un disturbio na nivelnan mas halto di atmosfera cu ta moviendo west lo pone mas nubia forma temporalmente. For di e nubianan aki por spera algu di awacero riba isla di aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost- zuidoost cu haltura di 3 te 6 pia den labaderanan modera for di noord.

Temperatura di superficie di lama 29 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Tempo tropical:

Horcan nicole tabata situa na mas o menos 425 km zuid- zuidwest di bermuda i tabata moviendo noord. E sistema aki no ta un peliger pa nos region.

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 34 / min 28 / 0.0

Hadicurari max 33 / min 28 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla cu chens pa localmente algun awacero;

Biento lo ta for di oost- zuidoost y lo ta generalmente modera;

Temperatura max/ min lo ta: 33/28